



# Assemblée générale St-Lô / Aalen

## 9 février 2023

### Willkommen meine Damen und Herren

La présidente remercie les nombreux adhérents d'avoir répondu à l'invitation ainsi que Mme Klingner, professeur d'allemand au lycée Leverrier, Mme Lebrousois et Mr Barré, élus municipaux, David Deshayes, président de l'OVA, Janine Vérove, présidente du comité de Jumelage Saint Lô/Roanoke et Andrée Breton, présidente du comité de jumelage Saint Lô/Saint Ghislain.

Se sont aussi excusés : Monsieur Cognet, proviseur du lycée Le Verrier, Monsieur Leproust, principal du collège Pasteur, Nelly Cosnefroy présidente du comité Christchurch, Marie Pascale Houben, Laure Mellet, Ghislaine Pichelot et Georges Lebatteur

Avant d'ouvrir cette assemblée générale, C Poisson voulu exprimer une grande émotion suite au séisme qui touche la Syrie mais aussi la Turquie et principalement Antakya dans la région du Hatay qui est la ville jumelée d'Aalen. Beaucoup d'immeubles se sont effondrés, les habitants eux-mêmes s'organisent pour rechercher les victimes au travers les décombres. Inutile de vous dire que les habitants d'Aalen sont très touchés par cette terrible tragédie. Une délégation d'Aalen a été reçue là bas en septembre et le maire d'Aalen y a fait un séjour, il y a quelques semaines.

**Ordre du jour** : rapport d'activité 2022, présentation du contrat d'engagement républicain, comptes rendus financiers, les projets, élections, et bien sûr le partage du pot de l'amitié.

## Rapport d'activité 2022

2022 a encore été une année difficile, marquée par la pandémie en début d'année mais aussi par la maladie et des deuils dans nos familles mais heureusement c'est au cours de 2022 que les relations avec nos amis d'Aalen ont repris, même si nous avons toujours eu des contacts mais aucune rencontre physique n'avait pu se faire depuis 2019. Juste une classe du lycée Theodore Heusse avait été accueillie par le lycée Le Verrier, la semaine précédent le 1<sup>er</sup> confinement

### Alors que s'est-il passé en 2022 ?

- Le chancelier **Olaf Schloz** élu en décembre 2021 a remplacé Mme Merkel .
- Mme Seguin, déléguée aux jumelages au sein de notre municipalité a été remplacée par Mr **Nicolas Bonabe Lerouge** associé à **Sylvain Barré** et **Nadine Lebrousois**.
- **Le bureau de votre conseil d'administration** a changé quelque peu en 2022 :

Cécile Poisson présidente, Mireille Marie vice présidente, Jean Pierre Leguillon, trésorier, Xavier Bréard trésorier adjoint, Colette Poirier et Madeleine Koziol secrétaires, Serge Guile, secrétaire adjoint,. Sont aussi membres : Dominique Blouet, Anne Marie Desdevises, Jacques Dubos, Robert Gauthier, Pascale Heurtevent, Marie-Pascale Houben, Véronique Houillon, Frédéric Leborgne, et Simone Daireaux, membre honoraire.

Michael Einstein membre très actif de notre équipe a été muté à Nantes

- **Le conseil d'administration** s'est réuni 8 fois
- **Le nombre d'adhérents est resté stable cette année :**

Notre effectif s'établit à 50 adhérents en 2022, contre 49 en 2021, contre 69 en 2020 mais 93 en 2019. Cette situation est bien sûr consécutive à la crise sanitaire et aux confinements. Nous espérons que la reprise d'une vie normale va permettre de retrouver certains de nos adhérents et surtout de donner l'envie à de nouveaux de nous rejoindre.

- **Le nouveau maire d'Aalen Frederick Brütting** et une délégation d'élus et de membres du comité de jumelage ont été invités aux cérémonies du 6 juin 2022.

Après avoir assisté aux cérémonies au monument des fusillés, au rond point du 6 juin, à la prison et remis des gerbes avec Mme Le Maire et les officiels français afin de marquer la force de l'amitié qui lie nos 2 peuples et l'attachement à la Paix., ce jeune maire d'Aalen a fait un discours en français, rempli d'émotion qui a marqué les Saint Lois.

(extrait du discours : » *Nous sommes aujourd'hui plein de honte face aux nombreuses victimes causées par les allemands lors de la seconde guerre mondiale. La souffrance de cette guerre vous a frappés de plein fouet, chers amis. En tant qu'allemands, nous baissons aujourd'hui nos têtes, honteux et demandons pardon pour cette ruine. Je suis reconnaissant de vous tendre aujourd'hui les mains en signe d'amitié. La liberté et la paix dépendent des uns et des autres. Malheureusement ces 2 valeurs ne sont plus évidentes aujourd'hui.....* « ;

Le lendemain, la délégation a apprécié la visite de la ville (médiathèque, Normandy, Eglise Ste Croix, Notre Dame, le rocher, la tour des pompiers, le haras, le bois Jugan, la nouvelle piste de skate et j'en oublie certainement.

Ce fut un grand évènement car nos maires, élus après 2019, ne s'étaient pas encore rencontrés.

- **Stèle du Bois Jugan** : A la dernière assemblée générale, nous avons signalé que cette stèle devant l'arbre et le banc offerts par les allemands lors du 30<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage avait été encore un fois vandalisée. De plus, le banc avait été récemment recouvert d'inscriptions en bleu. Mme Lebroussois ayant mis tout en œuvre pour que les dégradations soient réparées, les allemands ont admiré l'endroit ;
- **Des échanges entre les jumelages et les élus** ont été initiés par la ville ; 2 rencontres ont permis de mieux se comprendre pour réaliser des actions coordonnées
- **L'échange entre agriculteurs** : a eu lieu en juillet 2023, **23 participants** : car jusqu'à Paris, puis TGV jusqu'à Stuttgart, puis train jusqu'à Aalen. Très bon accueil mais le groupe tant à St Lô qu'à Aalen devient vieillissant
- **Les échanges scolaires** : Celui du collège Lavalley a eu lieu en octobre et nous avons été heureux d'être associés à la réception des jeunes allemands à la Mairie et aussi de retrouver des professeurs de français connus à Aalen et de faire la connaissance de Mme Lamotte, principale et Mr Tapsoba professeur d'allemand à Lavalley,  
Pas d'échange avec Le Verrier mais des démarches pour que l'échange reprenne en 2023, l'institut ?
- **Les échanges sportifs** : A notre connaissance, il n'y a pas eu d'échanges sportifs : un échange était planifié avec le hand en avril à Aalen mais il a été annulé par les allemands
- **Le ciné** : projet en cours d'étude avec l'Ecume des films pour 2023
- **Le café conversation** : Le groupe se réunit au café : le 7<sup>ème</sup> Art, près du cinémoviking, le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois sauf pendant les vacances scolaires ou empêchement Le café conversation est maintenant animé par Marcelle Bléas, en remplacement de Tina Einstein, la logistique assurée par Dominique. Merci à vous et à tous les participants .
- **Les Reichstättertage** ; Mme Le Maire et 3 élus municipaux ont répondu à l'invitation du maire d'Aalen et se sont déplacés à Aalen pour la 1<sup>ère</sup> fois. 8 membres de notre comité ont aussi fait le déplacement et comme il est de coutume, ont tenu le stand afin de proposer nos produits normands qui remportent toujours du succès malgré un samedi très pluvieux et des petits soucis. Heureusement le beau temps est revenu le dimanche et nous avons pu vendre notre stock. Comme toujours, nous avons reçu un accueil formidable
- **La Rentrée des associations** a eu lieu le 2 septembre 2022. Beaucoup de public, plus intéressé pour les inscriptions avec la rentrée scolaire. Stand commun avec les autres comités de jumelage. Peu porteur pour nous, mais c'est l'occasion de se faire connaître ; Mauvais temps, mais nous étions à l'intérieur...

- **Le 60<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage avec St Ghislain.** Nous nous sommes associés à la réception de nos amis belges en participant aux cérémonies du 11 novembre et en partageant le repas convivial du soir.
- **Les Noël d'ici et d'ailleurs ;** les 10 et 11 décembre 2022 au haras : un véritable succès cette année. Très bonne organisation de l'OVA. La date avait été repoussée suite aux compétitions équestres organisées la semaine précédente . Mais le fait d'associer le marché des créateurs, la démonstration des maréchaux ferrants à notre marché des Noël permet d'élargir le public. Notre vin chaud si odorant a encouragé les visites à notre stand
- La réactivation des travaux pour la conception de notre **nouveau site internet** La présidente invite le public à consulter site actuel qui existe depuis 2008 et dont le contenu retrace bien l'historique de notre comité. N'hésitez pas à le consulter <http://comite-jumelage-stlo-aalen.eg2.fr>
- **Le don à l'Ukraine** décidé par vous à la dernière assemblée générale a été fait près de la Croix rouge ;

La présidente remercie toute l'équipe qui l'a bien secondée et qui a œuvré pour faire vivre notre jumelage

## **Le rapport d'activité est adopté à l'unanimité**

### **Le contrat d'engagement républicain**

Il engage la responsabilité de l'association et de ses membres dirigeants.

Sans signature de ce contrat, les association ne peuvent prétendre à aucune subvention.

L'association est tenue d'informer ses membres « par tout moyen, notamment par un affichage dans ses locaux ou une mise en ligne sur son site internet » (article 1 du décret) du fait qu'elle a signé ce contrat

Ce contrat a été signé le 14 juillet 2022 (patrotique !!!) et il sera consultable sur le site internet de l'association

La [loi n°2021-1109](#) du 24 août 2021 confortant le respect des principes de la République, plus connue sous le nom de « loi contre le séparatisme », a institué un contrat d'engagement républicain que les associations sont obligées de signer si elles demandent une subvention à l'État ou aux collectivités publiques, souhaitent bénéficier d'un agrément de l'État ou accueillir un jeune en service civique.

Engagement n° 1 - Respect des lois de la République

Engagement n° 2 - Liberté de conscience.

Engagement n° 3 - Liberté des membres de l'association.

Engagement n° 4 - Égalité et non-discrimination.

Engagement n° 5 - Fraternité et prévention de la violence

Engagement n° 6 - Respect de la dignité de la personne humaine

Engagement n° 7 - Respect des symboles de la République.

# Les comptes rendus financiers présentés par Jean Pierre Leguillon, trésorier

charges			produits		
libellé	2021	2022	libellé	2021	2022
essence	0	337.43 €			
Fournitures d'entretien et de petit équipement	24.28 €	29.80 €	vente de marchandises à céder	381.70 €	2 352.69 €
Autres matières et fournitures	15.00 €	9.00 €	Produits des activités annexes		- €
Achat marchandises à céder	134.91 €	1 361.75 €	Subvention ville	- €	600.00 €
locations	- €	515.06 €			
Assurance	113.65 €	109.70 €	cotisations	430.00 €	455.00 €
Frais divers	30.00 €	- €			
Relations publiques	97.37 €	440.83 €	produits d'épargne	76.48 €	210.05 €
Transport		164.06 €	Escomptes obtenus		
Déplacements, missions, réceptions		52.00 €	Produits excep sur opérat° de gest°		129.00 €
Frais postaux & communications	46.68 €	13.92 €	Libéralités reçues	10.00 €	35.00 €
Cotisations (liées à l'activité)	98.95 €	110.00 €			
Redevances		103.10 €			
cotisations					
Charges exceptionnelles	50.00 €	320.00 €			
Dotations aux provisions	250.00 €				
	<b>860.84 €</b>	<b>3 566.65 €</b>		<b>898.18 €</b>	<b>3 781.74 €</b>
Excédent	37.34 €	215.09 €			
	<b>898.18 €</b>	<b>3 781.74 €</b>		<b>898.18 €</b>	<b>3 781.74 €</b>

## BILAN au 31 décembre 2022

Compte	2021	2022	Compte	2021	2022
stock marchandises	432.56 €	424.19 €			
Banque (attente)	0.00 €	- €	report à nouveau	15 474.59 €	15 511.93 €
Banque	80.38 €	189.33 €	Excédent	37.34 €	215.09 €
Livret Epargne	15 736.48 €	15 560.05€	Provision EM	643.05 €	643.05 €
Caisse	34.56 €	206.50 €	Factures Np	129.00 €	- €
			Produits const Av		10.00 €
	<b>16 283.98 €</b>	<b>16 380.07€</b>		<b>16 283.98 €</b>	<b>16 380.07€</b>

Après validation de ces comptes par Georges Salliot, vérificateur aux comptes, le **compte de résultat** présentant un excédent de 215.09€ pour le bilan arrêté au 31 décembre 2023, l'affectation de **l'excédent au report à nouveau** et le **montant de la cotisation pour 2024** sont approuvés : 10€ pour une personne seule, 15€ pour un couple ou une association.

## **PROJETS 2023**

Et déjà certains sont déjà réalisés

- **Le repas dansant des agriculteurs** qui remporte toujours un vif succès
- **Le 60<sup>ème</sup> anniversaire du traité de l'Élysée Emmanuel Macron et Olaf Scholz relancent la "locomotive" franco-allemande**

A l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire du traité de réconciliation entre l'Allemagne et la France, Emmanuel Macron et le chancelier allemand Olaf Scholz ont affiché, dimanche 22 janvier 2023, leur volonté de travailler ensemble au service de la "refondation" de l'Europe. .

Le président français Emmanuel Macron et le chancelier allemand Olaf Scholz ont rencontré, dimanche après-midi, la première promotion du réseau de jeunes Français et Allemands baptisé "Jeunes talents, génération Europe" au palais de l'Élysée.

Notre comité de jumelage a souhaité marquer l'évènement avec la projection du film « le mur qui nous sépare ». Beaucoup de travail mais une belle réussite. Ce film a été l'occasion d'informer les élèves et le public sur l'importance de ce traité et en plus sensibiliser les jeunes générations et celles d'après guerre à ce que fut la vie des allemands pendant l'existence du mur de Berlin. Merci à l'Ecume des films, à Mme Klinger du lycée Le Verrier, aux enseignants et à la direction de l'Institut et du collège Pasteur qui ont permis aux élèves germanistes de participer, le mercredi, le vendredi ou le samedi 14 janvier 2023. Expérience à renouveler et à améliorer pour les délais entre les délais d'information et de diffusion notamment (des mois avant afin que les enseignant se préparent et soient de mesure d'effectuer les démarches pour faire bénéficier leurs élèves du pass culture

- **Ecole de Musique** : Madame Mellet, excusée, nous a informés que le concert des Harmonies qui a été présenté au théâtre le 30 janvier 2023, a été très apprécié et a permis de récolter des dons qui nous seront remis pour financer un voyage de l'école de Musique à Aalen

- **Café conversation** : on continue

- **cinéma** : nous espérons continuer le partenariat avec l'Ecume des films. Cependant les adhérents souhaitent être informés d'une projection plus rapidement

- **Echanges sportifs** : Les échanges **ASPTT** prévus en 2022 avaient été annulés mais l'échange 2023 se prépare et ce sera l'occasion de fêter le 40<sup>ème</sup> anniversaire des clubs de hand qui aura dû se faire en 2020,

Pas d'échange prévu en 2023 **avec les boulistes**. Quoi que !

*Faire de nouveaux échanges familiaux, associatifs et sportifs s'avère indispensable pour maintenir les liens d'amitié entre nos 2 villes. David Deshayes propose l'aide de l'OVA, le sujet pourrait être abordé au cours des échanges inter/associations. Bien que les sports soient du ressort de l'AGGLO, certains clubs Saint Lois adhèrent à l'OVA. Le 45<sup>ème</sup> anniversaire est probablement une bonne occasion .*

- **Echanges scolaires** : **ECHANGE Le Verrier** a été décidé d'un commun accord entre les 2 lycées, ce sera en tiers lieu et à Mulhouse du 13 juin au 20 juin 2023 et Lavalley en mai. Pour l'Institut, on ne sait pas.

- **ReichsstädterTage** : auront lieu les **9 et 10 septembre 2023**. Ce sera le 45<sup>ème</sup> anniversaire de la création de notre jumelage. Nous proposons d'organiser un déplacement pour nos adhérents ou futurs adhérents qui souhaitent rencontrer leurs amis d'Aalen ou qui souhaitent trouver des amis à Aalen, et peut être envisager un retour d'hébergement quand nous recevrons à St Lô en 2024 pour fêter comme il se doit le 45<sup>ème</sup> à St Lô doivent se faire connaître rapidement

.Un sondage va être adressé rapidement aux adhérents afin de déterminer le nombre de personnes intéressées et de choisir le moyen de transport le plus adapté.(train car,bus...)

Nous nous chargeons des familles et nous avons proposé à la ville d'organiser une animation spécifique, comme à chaque anniversaire, (musicien(s),chorale. Des idées sont apportées : musiciens du centre Mandela, conseil municipal des jeunes ....)

*(Il a aussi été demandé que la date des festivités 2024 pour le 45<sup>ème</sup> anniversaire à St Lô soit fixée assez rapidement pour une organisation optimale en précisant que cet anniversaire doit être différencié des cérémonies du 80<sup>ème</sup> anniversaire du débarquement)*

- **Noëls d'ici et d'ailleurs** : Se dérouleront aussi au Haras, les 3 et 4 décembre 2023.
- La conception de **notre nouveau site INTERNET** est bien avancée et nous espérons qu'il sera en ligne en 2023

## Les projets 2023 sont validés par l'assemblée

### Elections :

Les 5 membres du conseil d'administration constituant le tiers sortant sont réélus à l'unanimité :

Dominique Blouet, Robert Gautier, Serge Guile, Pascale Heurtevent, Véronique Houillon

Il reste toujours un poste vacant.

Les travaux sont clos à 22h30 .

## Remerciements et pot de l'amitié

Cécile Poisson